

カトリック葛西教会 Kasai Catholic Church

四旬節2主日 2<sup>nd</sup> Sunday of Lent (C)

「これはわたくしの子、選ばれた者。これに聞け」(ルカ9・35)

“This is my Son, the Chosen One. Listen to him.” (Lk9・35)

〒134-0083 江戸川区中葛西 1-10-15

1-10-15 Naka-Kasai, Edogawa-ku, Tokyo

Tel. 03-3689-0014 Fax. 03-5696-4449

<http://kasaicc.net/>

主日のミサ

土曜日 Sat. 7:00pm (日本語)

日曜日 Sun. 10:00am (日本語) & 4:00pm (English)



今日の行事： 50周年記念事業委員会会議

## ミサの前は祈りの時間です。沈黙を守りましょう。

### 四旬節黙想会

今年の四旬節の黙想会は、

3月20日午前10:00~、指導司祭はパウロ会  
山内神父様です。ミサは黙想会后となります。  
尚、共同回心式は黙想会前30分とミサ後に  
行われます。

### 初聖体の準備

2016年5月29日(日)「キリストの聖体」の祝  
日に初聖体を行います。準備の勉強会を10時  
クラス・16時クラスとも2月28日(日)から始  
めます。該当するお子さんをお持ちの親御さん  
は井出ブラザーにお申込み下さい。対象は  
2016年4月現在で小学校3年生です。

### 献堂50周年記念事業第3期献金報告

2015年第3期結果報告(12月末現在)

申込者数：137名(目標：200名)

献金合計：2,467,265円(目標：3,000,000円)

1期からの合計は8,206,263円です。

今後とも皆様のご協力を宜しくお願い致します。  
ご質問などありましたら佐々木満夫・佐藤  
隆一にお聞きください。

### 十字架の道行きの日程

今年の十字架の道行きは2月26日(金)3月4  
日(金)3月11日(金)3月18日(金)各日午前  
10:00からです。2月19日は神父様不在の  
ためお休みとなります。

### First Communion Application until Jan. only

The office is ready to accept application for 1<sup>st</sup>  
Communion on May 29, 2016 of children, baptized  
& at least 3<sup>rd</sup> grader. For application form, please ask  
the office.

### Kasai Church 50<sup>th</sup> Anniv. Preparation Committee

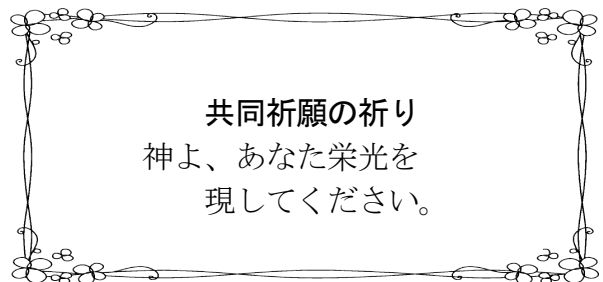
Contribution for church's 50th Anniversary  
totals 8,206,263 yen. Thank you for your  
understanding and continued support and prayer.

### Catechism for Graders & Parents

Every Sunday from 3:00pm, Catechism for  
elementary graders taught, Interested applicants,  
please register to Fr. Jess

### ウルスラ修道会でのミサ

2月25(木), 3月17日(木)です。おいしい  
ランチ付です。皆様ご参加下さい。



共同祈願の祈り

神よ、あなた栄光を

現してください。

その他今後の予定

- 02月21日(日) 四旬節第2主日  
02月28日(日) 四旬節第3主日  
03月06日(日) 四旬節第4主日 信者総会  
03月12日(土) 大掃除  
03月13日(日) 四旬節第5主日 教会委員会

今週の掃除は2月27日(土)

浦安地区です。よろしくお願いいたします。

This Week's Church Cleaning Duty

February 27<sup>th</sup> Saturday

Urayasu Group

献堂50周年記念事業準備

葛西教会は2019年に松江教会から数えて50年を迎えます。老朽化した建物の内装・配管・照明・音響などさまざまな課題を踏まえ、心をつなげて準備作業を行いたいと思います。ご協力をお願い致します。



## 『四旬節第2主日』C年

今日の福音 ルカによる福音 (9:28b-36)

〔そのとき、〕イエスは、ペトロ、ヨハネ、およびヤコブを連れて、祈るために山に登られた。祈っておられるうちに、イエスの顔の様子が変わり、服は真っ白に輝いた。見ると、二人の人がイエスと語り合っていた。モーセとエリヤである。二人は栄光に包まれて現れ、イエスがエルサレムで遂げようとしておられる最期について話していた。ペトロと仲間は、ひどく眠かったが、じっとこらえていると、栄光に輝くイエスと、そばに立っている二人の人が見えた。その二人がイエスから離れようとしたとき、ペトロがイエスに言った。「先生、わたしたちがここにいるのは、素晴らしいことです。仮小屋を三つ建てましょう。一つはあなたのため、一つはモーセのため、もう一つはエリヤのためです。」ペトロは、自分でも何を言っているのか、分からなかったのである。ペトロがこう言っていると、雲が現れて彼らを覆った。彼らが雲の中に包まれていくので、弟子たちは恐れた。すると、「これはわたしの子、選ばれた者。これに聞け」と言う声が雲の中から聞こえた。その声があったとき、そこにはイエスだけがおられた。弟子たちは沈黙を守り、見たことを当時だれにも話さなかった。

聖書新共同訳より引用

## A Reading from the Holy Gospel according to Luke (9 : 28—36)

### *A flash of the Lord's glory*

Jesus took with him Peter and John and James and went up the mountain to pray. As he prayed, the aspect of his face was changed and his clothing became brilliant as lightning. Suddenly there were two men there talking to him; they were Moses and Elijah appearing in glory, and they were speaking of his passing which he was to accomplish in Jerusalem. Peter and his companions were heavy with sleep, but they remained awake and saw his glory and the two men standing with him. As these were leaving him, Peter said to Jesus, "Master, it is wonderful for us to be here; so let us make three tents, one for you, one for Moses and one for Elijah." He did not know what he was saying. As he spoke, a cloud came and covered them with shadow; and when they went into the cloud the disciples were afraid. And a voice came from the cloud saying, "This is my Son, the Chosen One. Listen to him." And after the voice had spoken, Jesus was found alone. The disciples kept silence and, at that time, told no one what they had seen.

### This is the Gospel of the Lord

### いつくしみの特別聖年のための祈り

主イエス・キリスト、

あなたは、わたしたちが天の御父のようにいつくしみ深い者となるよう教え、

あなたを見る者は御父を見る、と仰せになりました。

み顔を示してくださいればわたしたちは救われます。あなたの愛に満ちたまなごしによって、

ザアカイとマタイは富への執着から解放され、姦通の女とマグダラのマリアは、

この世のものだけに幸せを求めることから解放されました。

ペトロはあなたを裏切った後に涙を流し、悔い改めた盗人<sup>ぬすびと</sup>には樂園が約束されました。

あなたはサマリアの女に、「もしあなたが神のたまものを知っていたなら」と語られました。

このことばを、わたしたち一人ひとりに向けられたことばとして聞かせてください。

あなたは、目に見えない御父の、目に見えるみ顔です。

何よりもゆるしといつくしみによって、自らの力を示される神のみ顔です。

教会がこの世において、復活し栄光に満ちておられる主のみ顔となりますように。

あなたは、ご自分に仕える者が弱さを身にまとい、無知と過ちの闇の中を歩む人々を、

心から思いやることができるようお望みになりました。

これら仕える者に出会うすべての人が、神から必要とされ、愛され、ゆるされていると感ずることができるよう

に。あなたの霊を送り、わたしたち一人ひとりに油を注ぎ、聖なるものとしてください。神のいつくしみの聖なる

年が、主の恵みに満ちた一年となり、

あなたの教会が新たな熱意をもって、貧しい人により知らせをもたらし、捕らわれ、抑圧されている人に解放を、

目の見えない人に視力の回復を告げることができるよう。

この祈りを、いつくしみの母であるマリアの取り次ぎによって、

御父と聖霊とともに世々に生き、治めておられるあなたにおささげいたします。

アーメン。

## いつくしみの特別聖年をすごすために

免償（注1）をいただく為に例えば次のような清めと償いの行いが勧められています。

- 1) 指定された聖堂を訪問（注2）して所定のお祈りをして（教皇による特別聖年の祈り）、信仰宣言を唱える。
- 2) 司祭からゆるしの秘跡を受けまた聖体拝領する。
- 3) 聖書を通して神の慈しみを深く黙想する。
- 4) 神のいつくしみになつた行いを実行する。

注1：「免償」とは教会が定めた条件のもとに償いの効果をもたらす罰を免除することです。

注2：指定聖堂は東京カテドラル聖マリア聖堂、築地教会、神田教会、麹町教会、八王子教会、西千葉教会です。  
（東京教区の歴史を振り返っていただきたいという思いからです）